

淡江大學 107 學年度第 2 學期課程教學計畫表

| | | | |
|--|--|----------|----------------------|
| 課程名稱 | 法文作文 (一) | 授課 教師 | 鄭安群 JENG AN-CHYUN |
| | FRENCH COMPOSITION (I) | | |
| 開課系級 | 法文二B | 開課 資料 | 必修 下學期 2學分 |
| | TFFXB2B | | |
| 系 (所) 教育目標 | | | |
| 積極培育學生法語聽、說、讀、寫、譯的良好語言能力；並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野；培育具有法國語文專業、人文素養、國際視野之複合型、多專長的人才。 | | | |
| 系 (所) 核心能力 | | | |
| <p>A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。</p> <p>B. 具備法語國家政經時事及文化的廣泛知識。</p> <p>C. 具備深入法語國家歷史文化與文學的專業知識與內涵的能力。</p> <p>D. 具備自行閱讀法語小說、戲劇、文學作品等其他課外讀物的能力。</p> <p>E. 正確使用工具書以便自備法語自學的能力。</p> <p>F. 具備資料蒐集、書面及口頭報告的能力。</p> <p>G. 具求知及好奇心理，認真學習法語地區的人文素養。</p> | | | |
| 課程簡介 | 本課程介紹各類應用文基本架構，培養學生依不同目的而設定個別寫作策略之能力。經由課堂寫作練習和作業批改，學生將所學字彙和文法規則實際運用在書寫體法文當中。 | | |
| | Notre cours explique aux étudiants l'utilité des différentes formes d'écriture, ainsi que la structure adaptée à l'objectif visé. A travers la rédaction des devoirs dans la classe, les étudiants mettront en pratique leur connaissance lexicale et grammaticale, tout en améliorant leur style écrit. | | |

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序號 | 教學目標(中文) | 教學目標(英文) | 相關性 | |
|----|---------------------|--|------|----------|
| | | | 目標層級 | 系(所)核心能力 |
| 1 | 使學生熟悉各類應用文基本架構 | Les étudiants se familiarisent avec la structure des textes écrits | P3 | E |
| 2 | 培養學生依目的而採取不同寫作策略之能力 | Former les étudiants à la stratégie argumentative selon le but à atteindre | P3 | E |
| 3 | 學生活用所學字彙和文法於書寫體法文創作 | mettre en pratique leur acquis lexique et grammatical | P4 | E |

教學目標之教學方法與評量方法

| 序號 | 教學目標 | 教學方法 | 評量方法 |
|----|---------------------|---------------------|--------------|
| 1 | 使學生熟悉各類應用文基本架構 | 講述、討論、賞析、模擬、實作、問題解決 | 紙筆測驗、實作、上課表現 |
| 2 | 培養學生依目的而採取不同寫作策略之能力 | 講述、討論、賞析、模擬、實作、問題解決 | 紙筆測驗、實作、上課表現 |
| 3 | 學生活用所學字彙和文法於書寫體法文創作 | 講述、討論、賞析、模擬、實作、問題解決 | 紙筆測驗、實作、上課表現 |
| | | | |

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

| 淡江大學校級基本素養 | 內涵說明 |
|------------|--|
| ◇ 全球視野 | 培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。 |
| ◆ 資訊運用 | 熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。 |
| ◇ 洞悉未來 | 瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。 |
| ◇ 品德倫理 | 了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。 |
| ◆ 獨立思考 | 鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。 |
| ◆ 樂活健康 | 注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。 |
| ◆ 團隊合作 | 體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。 |
| ◇ 美學涵養 | 培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。 |

授課進度表

| 週次 | 日期起訖 | 內容 (Subject/Topics) | 備註 |
|----|-------------------------|---|----|
| 1 | 108/02/18~ 108/02/24 | Publicité | |
| 2 | 108/02/25~ 108/03/03 | Rédiger une recette de cuisine | |
| 3 | 108/03/04~ 108/03/10 | Evocation (1) : Raconter l'histoire personnelle | |
| 4 | 108/03/11~ 108/03/17 | Evocation (1) : Evoquer un événement historique | |
| 5 | 108/03/18~ 108/03/24 | La narration et l'anecdote (1) : Raconter la peur | |
| 6 | 108/03/25~ 108/03/31 | 春假週 | |
| 7 | 108/04/01~ 108/04/07 | La narration et l'anecdote (2) : L'enquête policière | |
| 8 | 108/04/08~ 108/04/14 | La narration et l'anecdote (3) : Faits divers | |
| 9 | 108/04/15~ 108/04/21 | La narration et l'anecdote (3) : Actualités taiwanaises | |
| 10 | 108/04/22~ 108/04/28 | 期中考試週 | |
| 11 | 108/04/29~ 108/05/05 | Le résumé (1) | |
| 12 | 108/05/06~ 108/05/12 | Le résumé (2) | |

| | | | |
|--------------|---|---|--|
| 13 | 108/05/13~ 108/05/19 | L'argumentatif (1) : pyromane | |
| 14 | 108/05/20~ 108/05/26 | L'argumentatif (2) : Faut-il interdire le nucléaire ? | |
| 15 | 108/05/27~ 108/06/02 | L'argumentatif (3) : mariage homosexuel | |
| 16 | 108/06/03~ 108/06/09 | Lettres administratives (1) : saut dans la cage d'escalier | |
| 17 | 108/06/10~ 108/06/16 | Lettres administratives (2) : Van Gogh boycotté par ses voisins | |
| 18 | 108/06/17~ 108/06/23 | 期末考試週 | |
| 修課應 注意事項 | 1.本課程注重課堂寫作練習。不可缺席或補交作業。 2.老師修改完之作業次週發還。沒來上課, 並且也未請同學代領回之作業, 老師不負責保管。 | | |
| 教學設備 | 電腦、投影機 | | |
| 教材課本 | 講義置於iClasse供同學下載 | | |
| 參考書籍 | Un bon dictionnaire français-français (Le Robert, Larousse, etc.) | | |
| 批改作業 篇數 | 12 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫) | | |
| 學期成績 計算方式 | ◆出席率： 10.0 % ◆平時評量： % ◆期中評量：30.0 % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈課堂作業〉：30.0 % | | |
| 備 考 | 「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php 〉業務連結「教師教學 計畫表上傳下載」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。 | | |